

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1982-1983

27 OKTOBER 1982

Wetgevende diensten

STATISTIEKEN VAN DE PARLEMENTAIRE WERKZAAMHEDEN

Gewone zitting 1981-1982, van 27.11.1981 tot 11.10.1982

INHOUDSTAFEL

	Blz.
1. Samenstelling van de Vergadering:	
a) Samenstelling volgens politieke fractie en taal	2
b) Vrouwelijke volksvertegenwoordigers	2
2. Activiteiten van de Vergadering:	
A. — Openbare vergaderingen	3
B. — Wetgevende werkzaamheden:	
a) Ingediende teksten	4
b) Onderzoek van de teksten	4
c) Parlementaire controle	5
d) Werkzaamheden van de commissies	5 en 6
3. Parlementaire onderzoekscommissies	7
4. Vervolgingen ten laste van Leden	7
5. Naturalisaties	7
6. Uiteenzettingen van de Regering (verklaringen of mededelingen)	8
7. Vaste Commissies: hoorzittingen (art. 21 van het Reglement) en uiteenzettingen van de Ministers	9

Chambre des Représentants

SESSION 1982-1983

27 OCTOBRE 1982

Services législatifs

RELEVÉ STATISTIQUE DE L'ACTIVITÉ PARLEMENTAIRE

Session ordinaire 1981-1982, du 27.11.1981 au 11.10.1982

SOMMAIRE

	Pages
1. Composition de l'Assemblée:	
a) Composition politique et linguistique	2
b) Représentants féminins	2
2. Activités de l'Assemblée:	
A. — Séances publiques	3
B. — Travaux législatifs:	
a) Textes déposés	4
b) Examen des textes	4
c) Contrôle parlementaire	5
d) Travaux des commissions	5 et 6
3. Commissions d'enquête parlementaire	7
4. Poursuites à charge de Membres	7
5. Naturalisations	7
6. Interventions du Gouvernement (déclarations ou communications)	8
7. Commissions permanentes: auditions (art. 21 du Règlement) et exposés faits par les Ministres	9

1. SAMENSTELLING VAN DE VERGADERING

a) Samenstelling volgens politieke fractie en taal.

1. COMPOSITION DE L'ASSEMBLEE

a) Composition politique et linguistique.

Fracties — Groupes	Nederlandstalige leden — Membres néerlandophones	Franstalige leden — Membres francophones	Totaal — Total
1 { C.V.P. P.S.C.	43 —	— 18	} 61
2 { S.P. P.S.	26 —	— 35	} 61
3 { P.V.V. P.R.L.	28 —	— 24	} 52
4 Volksunie	20	—	20
5 { F.D.F. R.W.	— —	6 2	} 8
6 { AGALEV ECOLO	2 —	— 2	} 4
7 { R.A.D. U.D.R.T.	1 —	— 2	} 3
8 Communisten — <i>Communistes</i> ...	—	2	2
9 Vlaams Blok	1	—	1
Totaal. — Total	121	91	212

b) Vrouwelijke volksvertegenwoordigers.

b) Représentants féminins.

Fracties — Groupes	Nederlandstalige leden — Membres néerlandophones	Franstalige leden — Membres francophones	Totaal — Total
C.V.P.	6	—	6
{ S.P. P.S.	1 —	— 1	} 2
P.V.V.	2	—	2
{ R.W. F.D.F.	— —	1 1	} 2
Totaal. — Total	9	3	12

2. ACTIVITEITEN VAN DE VERGADERING

2. ACTIVITES DE L'ASSEMBLEE

A. — Openbare vergaderingen

A. — Séances publiques

Zitting — Session	Zittings- dagen — Jours de séances	Plenaire vergaderingen — Séances plénières						Vaste afdelingen — Sections permanentes						Openbare vergaderingen — Séances publiques		Aantal bladzijden — Nombre de pages		
		Aantal — Nombre			Duur — Durée			Aantal — Nombre			Duur — Durée							
		Voor- middag — Matin	Namid- dag en (of) — Après- midi et (ou) soir	Totaal — Total	Voor- middag — Matin	Namid- dag en (of) — Après- midi et (ou) soir	Totaal — Total	Voor- middag — Matin	Namid- dag en (of) — Après- midi et (ou) soir	Totaal — Total	Totaal aantal — Nombre total	Totale duur — Durée totale	Hande- lingen — Annales	C.R.A.	B.V.			
G.Z./S.O. 1981-1982 ...	47	25	47	72	66 ²⁰	282 ²⁰	348 ⁴⁰	—	—	—	—	—	—	72	348 ⁴⁰	2 455	1 019	1 023

B. — Wetgevende werkzaamheden

a) Ingediende teksten.

B. — Travaux législatifs

a) Textes déposés.

Zitting — Session	Totaal aantal ingediende documenten — Nombre total de documents déposés	Wetsontwerpen — Projets de loi				Ingediende wetsvoorstellen — Propositions de loi déposées
		Ingediend — Déposés	Door de Senaat overgezonden — Transmis par le Sénat	Door de Senaat geamendeerd — Amendés par le Sénat	Totaal — Total	
G.Z./S.O. 1981-1982	668	80	51	5	135	283
Totaal. — Total.	668	80	51	5	135	283

N.B. — Zijn niet inbegrepen in de gewone wetsontwerpen:

- 14 begrotingen die rechtstreeks bij de Kamer werden ingediend;
 - 13 wetsontwerpen houdende aanpassing van de begrotingen van het vorige jaar, die rechtstreeks bij de Kamer werden ingediend;
 - 13 begrotingen die door de Senaat werden overgezonden;
 - 13 wetsontwerpen houdende aanpassing van de begrotingen van het vorige jaar, die door de Senaat werden overgezonden,
- dit is dus 53 ontwerpen, jaarlijks ingediend, die betrekking hebben op de begrotingen.

N.B. — Non compris dans les projets de loi ordinaires:

- 14 budgets déposés directement à la Chambre;
 - 13 projets de loi ajustant les budgets de l'année antérieure déposés directement à la Chambre;
 - 13 budgets transmis par le Sénat;
 - 13 projets de loi ajustant les budgets de l'année antérieure, transmis par le Sénat,
- soit 53 projets, déposés annuellement, concernant les budgets.

b) Onderzoek van de teksten.

b) Examen des textes.

Zitting — Session	Wetsontwerpen — Projets de loi					Wetsvoorstellen — Propositions de loi				
	Ontvangen — Reçus	Aangenomen — Adoptés	Verworpen — Rejetés	Ingetrokken — Retirés	In behandeling — En instance	Ontvangen — Reçues	Aangenomen — Adoptées	Verworpen — Rejetées	Ingetrokken — Retirées	In behandeling — En instance
G.Z./S.O. 1981-1982	136	58	—	—	78	283	17	3	4	259
Totaal. — Total.	136	58	—	—	78	283	17	3	4	259

c) Parlementaire controle.

c) Contrôle parlementaire.

Zitting — Session	Interpellaties — Interpellations					Vragen — Questions		
	Ingediend — Déposées	Besproken — Discutées	Ingetrokken — Retirées	Vervallen — Tombées	Ingediende moties — Ordres du jour déposés	Rgt. art. 71 (schriftelijke) — (écrites)	Rgt. art. 72 (mondelinge) — (orales)	Rgt. art. 73 (dringende) — (urgentes)
G.Z./S.O. 1981-1982	105	81	3	21	20	3 563	256	52

d) Werkzaamheden van de commissies.

d) Travaux des commissions.

Zitting — Session	Aantal dagen — Nombre de jours	Aantal vergaderingen — Nombre de réunions	
		Vaste commissies — Commissions permanentes	Bijzondere commissies — Commissions spéciales
G.Z./S.O. 1981-1982	70	177	38

Het aantal van deze vergaderingen wordt als volgt onderverdeeld:

Le nombre de ces réunions se décompose comme suit:

	Vaste commissies — Commissions permanentes	Bijzondere commissies — Commissions spéciales	Aantal-Nombre G.Z./S.O. 1981-1982
1	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>	—	21
2	Landsverdediging. <i>Défense nationale.</i>	—	5
3	Bedrijfsleven. <i>Economie.</i>	—	39
4	Opvoeding, Wetenschapsbeleid en Cultuur. <i>Education, Politique scientifique et culture.</i>	—	12
5	Tewerkstelling en Sociaal beleid. <i>Emploi et Politique sociale.</i>	—	8
6	Financiën + Begroting. <i>Finances + Budget.</i>	—	21 ⁽¹⁾
7	Infrastructuur. <i>Infrastructure.</i>	—	10
8	Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt. <i>Intérieur, Affaires générales et Fonction publique.</i>	—	16
9	Justitie. <i>Justice.</i>	—	23
10	Volksgezondheid, Gezin en Leefmilieu. <i>Santé publique, Famille et Environnement.</i>	—	11
11	Comptabiliteit. <i>Comptabilité.</i>	—	1
12	Naturalisaties. <i>Naturalisations.</i>	—	7
13	Verzoekschriften. <i>Pétitions.</i>	—	3
	Totaal. — Total	—	177
1	—	Herziening van de Grondwet en Institutionele Hervormingen. <i>Révision de la Constitution et Réformes institutionnelles.</i>	5
2	—	Reglement en Hervorming van de parlementaire werkzaamheden. <i>Règlement et Réforme du travail parlementaire.</i>	—
3	—	Vervolgingen ten laste van leden. <i>Poursuites à charge de membres.</i>	5
4	—	Toezicht op de aanwending van de informatiesystemen van de Rijkswacht en van de Gerechtelijke Politie. <i>Contrôle de l'utilisation des systèmes informatiques de la Gendarmerie et de la Police Judiciaire.</i>	—
5	—	Wetsontwerpen tot wijziging van de wetten betreffende de handelsvennootschappen. <i>Projets de loi modifiant les lois sur les sociétés commerciales.</i>	8
		Wetsontwerp tot toekenning van bepaalde machten aan de Koning. <i>Projet de loi attribuant certains pouvoirs au Roi.</i>	20
		Totaal. — Total	38

⁽¹⁾ Respectievelijk 12 en 9.⁽¹⁾ Respectivement 12 et 9.

3. PARLEMENTAIRE ONDERZOEKSCOMMISSIES

3. COMMISSIONS D'ENQUETE PARLEMENTAIRE

Zitting — Session	Gevraagd — Demandées	Samengesteld — Constituées	Ingediende verslagen — Rapports déposés
G.Z./S.O. 1981-1982	1	—	—

4. VERVOLGINGEN TEN LASTE VAN LEDEN

4. POURSUITES A CHARGE DE MEMBRES

Zitting — Session	Door de Minister van Justitie gevraagd — Demandées par le Ministre de la Justice	Door de bijzondere Commissie ingediende verslagen — Rapports déposés par la Commission spéciale
G.Z./S.O. 1981-1982	3	3

5. NATURALISATIES

5. NATURALISATIONS

Zitting — Session	Ingediende aanvragen — Demandes introduites	Onderzochte aanvragen (*) — Demandes examinées (*)		
		Verleend — Accordées	Verdaagd — Ajournées	Verworpen — Rejetées
G.Z./S.O. 1981-1982	2 273	3 444	281	27

(*) Er zij opgemerkt dat het aantal onderzochte aanvragen gedurende een bepaalde zitting niet noodzakelijk overeenstemt met het aantal gedurende dezelfde zitting ingediende aanvragen.

(*) Il convient d'observer que le nombre de demandes examinées pendant une session déterminée ne correspond pas nécessairement au nombre de demandes introduites pendant la même session.

6. INTERVENTIONS DU GOUVERNEMENT
(DECLARATIONS OU COMMUNICATIONS)

6. UITEENZETTINGEN VAN DE REGERING
(VERKLARINGEN OF MEDEDELINGEN)

Zitting — Session	Data en aard van de uiteenzettingen — <i>Dates et nature des interventions</i>		Data — <i>Dates</i>		Aard van de stemming — <i>Nature du vote</i>	Onderwerp — <i>Objet</i>
	Verklaring — <i>Déclaration</i>	Mededeling — <i>Communication</i>	van de bespreking — <i>de la discussion</i>	van de stemming — <i>du vote</i>		
G.Z./S.O. 1981-1982	18.12.1981	—	19-20.12.1981	20.12.1981	Vertrouwen - <i>Confiance</i>	Vorming van de Regering. — <i>Formation du Gouvernement.</i>
id.	—	23.02.1982	24.02.1982	25.02.1982	Vertrouwen - <i>Confiance</i>	Door de Regering genomen maatregelen op monetair gebied (deva- luatie van de munt). — <i>Mesures prises par le Gouvernement en matière financière (dévaluation de la monnaie).</i>

**7. Vaste commissies : hoorzittingen (art. 21 van het reglement)
en uiteenzettingen van de Ministers**

**7. Commissions permanentes : auditions (art. 21 du règlement)
et exposés faits par les Ministres**

7. VASTE COMMISSIES: HOORZITTINGEN (ART. 21 VAN HET REGLEMENT) EN UITEENZETTINGEN VAN DE MINISTERS

	Zitting — Session	Datum — Date	Commissies — Commissions
1	1981-1982	3-2-1982	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
2	1981-1982	18-2-1982	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
3	1981-1982	2-3-1982	Bedrijfsleven. <i>Economie.</i>
		2-3-1982	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
		2-3-1982	Volksgezondheid, Gezin en Leefmilieu. <i>Santé publique, Famille et Environnement.</i>
4	1981-1982	17-3-1982 (a.m.)	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
		17-3-1982 (p.m.)	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
		17-3-1982 (a.m.-p.m.)	Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt. <i>Intérieur, Affaires générales et Fonction publique.</i>
		17-3-1982	Volksgezondheid, Gezin en Leefmilieu. <i>Santé publique, Famille et Environnement.</i>
5	1981-1982	28-4-1982	Buitenlandse Zaken. <i>Affaires étrangères.</i>
	1981-1982	28-4-1982	Tewerkstelling en Sociaal beleid. <i>Emploi et politique sociale.</i>
		28-4-1982	Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt. <i>Intérieur, Affaires générales et Fonction publique.</i>
6	1981-1982	12-5-1982	Binnenlandse Zaken, Algemene Zaken en Openbaar Ambt. <i>Intérieur, Affaires générales et Fonction publique.</i>
7	1981-1982	26-5-1982	Verenigde Commissies voor de Buitenlandse Zaken en de Landsverdediging. <i>Commissions réunies des Affaires étrangères et de la Défense nationale.</i>
8	1981-1982	27-5-1982	Verenigde Commissies voor de Buitenlandse Zaken en de Landsverdediging. <i>Commissions réunies des Affaires étrangères et de la Défense nationale.</i>
9	1981-1982	23-6-1982 (a.m.-p.m.)	Verenigde Commissies voor de Buitenlandse Zaken en de Landsverdediging. <i>Commissions réunies des Affaires étrangères et de la Défense nationale.</i>

7. COMMISSIONS PERMANENTES : AUDITIONS (ART. 21 DU REGLEMENT) ET EXPOSES FAITS PAR LES MINISTRES

Hoorzittingen : Onderwerp en hoedanigheid van de gehoorde personen <i>Auditions : Objet et qualité des personnes entendues</i>	Uiteenzettingen van de Ministers : Onderwerp <i>Exposés des Ministres : Objet</i>
—	Uiteenzetting van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen over de internationale toestand : o.m. Polen en de Europese vraagstukken (het mandaat van 30 mei 1980, het actieprogramma van het Belgisch voorzitterschap). <i>Exposé du Ministre des Relations extérieures sur la situation internationale : entre autres la Pologne et les problèmes européens (le mandat du 30 mai 1980, le programme d'action de la présidence belge).</i>
—	Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking. <i>Exposé du Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement.</i>
—	Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Europese Zaken en Landbouw over de prijsvoorstellen 1982-1983 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen en de daarmee samenhangende maatregelen. <i>Exposé du Secrétaire d'Etat aux Affaires européennes et à l'Agriculture, sur les propositions de prix 1982-1983 de la Commission des Communautés européennes, et des mesures connexes.</i>
—	Uiteenzetting van de Eerste Minister over zijn bezoek aan de Verenigde Staten. <i>Exposé du Premier Ministre sur sa visite aux Etats-Unis.</i>
—	Gedachtenwisseling over de uitvoering van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring. <i>Echange de vues sur l'exécution de la loi du 13 juillet 1981, portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire.</i>
—	Uiteenzetting van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen over : — de toetreding van Spanje tot de NAVO; — zijn bezoek aan Japan. <i>Exposé du Ministre des Relations extérieures sur :</i> — l'adhésion de l'Espagne à l'OTAN; — sa visite au Japon.
—	Uiteenzettingen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Buitenlandse Handel en van de Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel. <i>Exposés du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur et du Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur.</i>
—	Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt over de financiële toestand van de gemeenten. <i>Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur la situation financière des communes.</i>
—	Gedachtenwisseling over de uitvoering van de wet van 13 juli 1981 tot oprichting van een Instituut voor veterinaire keuring (voortzetting). <i>Echange de vues sur l'exécution de la loi du 13 juillet 1981, portant création d'un Institut d'expertise vétérinaire (continuation).</i>
—	Uiteenzetting van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen over : — zijn zending naar Turkije; — Europese vraagstukken. <i>Exposé du Ministre des Relations extérieures sur :</i> — sa mission en Turquie; — les problèmes européens.
—	Uiteenzetting van de Staatssecretaris voor Pensioenen, betreffende het algemeen beleid inzake pensioenen. <i>Exposé du Secrétaire d'Etat aux Pensions au sujet de la politique générale en matière de pensions.</i>
—	Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt over de financiële problemen van de gemeenten. <i>Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur le problème des finances communales.</i>
—	Uiteenzetting van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt over de financiële problemen van de gemeenten (voortzetting). <i>Exposé du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur le problème des finances communales (continuation).</i>
—	Uiteenzettingen van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen over de Falkland-crisis. <i>Exposés du Ministre des Relations extérieures sur la crise des Malouines.</i>
—	Uiteenzetting van de Minister van Landsverdediging over de mogelijke plaatsing van middellange afstandsraketen. <i>Exposé du Ministre de la Défense nationale sur l'installation éventuelle de missiles à moyenne portée.</i>
—	Uiteenzettingen van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van de Minister van Landsverdediging over : — de mogelijke plaatsing van middellange afstandsraketen; — de evaluatie van de ontwapeningsonderhandelingen. <i>Exposés du Ministre des Relations extérieures et du Ministre de la Défense nationale au sujet de :</i> — l'installation éventuelle de missiles à moyenne portée; — l'évaluation des négociations sur le désarmement.